



ALIX

GB Mounting instructions

CZ Montážní návod

H Szerelési utasítás

RU Инструкция по монтажу

D/A Montageanleitung

PL Instrukcja montażu

RO Instrucțiuni de montaj

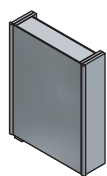
ES Manual de instrucciones

FR Notice de montage

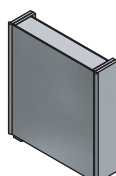
NL Montage instructie

LT Montavimo instrukcija

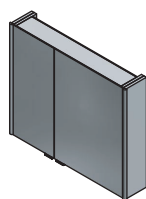
SK Montážny návod



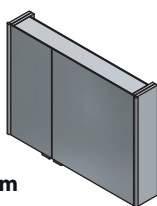
56 cm



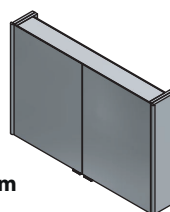
66 cm



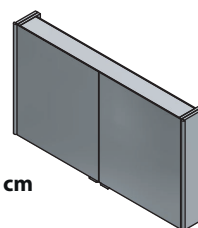
86 cm



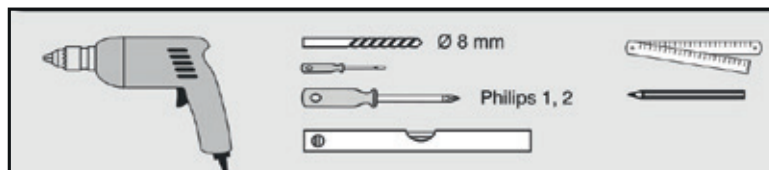
96 cm



106 cm



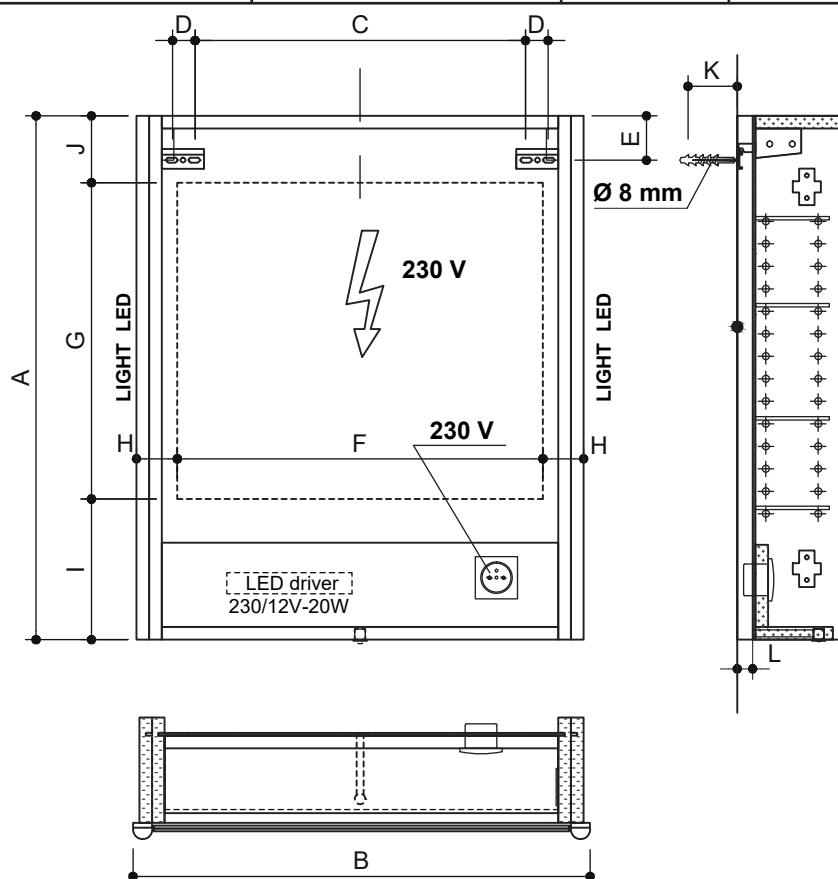
126 cm



IP66 - IP65 - IP44
IP66 - IP65 - IP44 - IP43 - IP21

LED pásek - LED strip

Nápájecí napětí Supply voltage	Příkon Power consumption	Teplota chromatičnosti Color temperature	Svitivost Luminousity	Krytí Protection level
12V DC	12W/m	4000 - 5000°K	950 lm	IP20



	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm
56 cm	700	556	374	32	77	436	405	60	200	95	70	22
66 cm	700	656	474	32	77	536	405	60	200	95	70	22
86 cm	700	859	677	32	77	739	405	60	200	95	70	22
96 cm	700	959	777	32	77	839	405	60	200	95	70	22
106 cm	700	1059	877	32	77	939	405	60	200	95	70	22
126 cm	700	1259	1077	32	77	1139	405	60	200	95	70	22

CZ MONTÁŽ

Montáž tohoto výrobku nechte provést pouze autorizovaným elektroinstalátorem se zřetel na platné předpisy. Při nerepektování zanikají naše záruky ze záruky a povinnosti odpovědnosti, může dojít k ohrožení života. Dodržujte ochrannou oblast kolem vany a sprchy! Při vtírání dějte pozor na elektrický proud a vodovodní potrubí. Před započetím prací vypněte přívod bi. Příložený upevňovací materiál je standardní materiál a není vhodný pro každý podklad. Podle potřeby použijte speciální upevňovací materiál. Stové přívod-ní vedení se nesmí stlačovat a vnější izolace kabelu musí vést až do skřínky. Ochranný vodič (zelený/žlutý) zrcadlo skřínky spojte s ochranným vodičem (zelený/žlutý) síťového vedení! Po provedení montáže zkontrolujte, zda skříňka visí pevně na stěně.

Bezpečnost: U výrobků se žárovkovým nebo halogenovým osvětlením: Nikdy nezakrývejte horní stranu skřínky — nebezpečí požáru! U výrobků se zářivky nebo LED svítidel dodržujte bezpečný odstup od ozářovaných předmětů. Při výměně žárovek používejte pouze předepsané žárovky (typový štítek). Proud sprchy nikdy nesměřujte na zrcadlovou skříňku. Nedotýkejte se zářičů a halogenových žárovek, když jsou v provozu — nebezpečí spálení!

Údržba, čištění: Na úplné nečistoty použijte jemný vřecí/člový čisticí prostředek. V žádném případě nepoužívejte čisticí prostředky na dříví nebo drsné houby. Zrcadlo čistěte pouze měkkou, suchou utěrkou. Úplnou nečistotu odstraňte čistou vodou nebo čisticím prostředkem na okna.

Záruka: Na naše výrobky poskytujeme záruku 2 roky od data prodeje. Z této záruky jsou vyloučeny škody způsobené neodbornou montáží nebo nevhodným zacházením. Při problémech se obraťte na náš servis. Změny a omylly vyhrazeny!

SK MONTÁŽ

Montáž tohoto výrobku nechajte, prosím, vykonať len autorizovanému odborníkovi elektríkovi pri dodržaní platných predpisov. Pri nedodržaní zanikajú naše záručky zo záruky a ručenie, môže dôjsť k ohrozeniu života. Dodržiavajte ochrannú oblasť okolo kúpacej vane a sprchy! Pri vtieraní dajte pozor na vedenie elektrického prúdu, plynu a vody. Pred začatkom montáže vypnite prúd. Príložený upevňovací materiál je štandardný materiál a neraz vhodný pre každý podklad. V prípade potreby použite špeciálny upevňovací materiál. Prípojka elektrickej energie nesmie byť pripáčená a vonkajšia izolácia musí byť zavedená až do skrinky. Ochranný vodič (zelený/žltý) skrinky so zrkadlom spojte s ochranným vodičom (zelený/žltý) sieťového káblu. Po prevedení montáže skontrolujte pevnosť upevnení skrinky na stene. Bezpečnosť: U výrobku so žiarovkami a halogenými žiarovkami: Nikdy nezakrývajte vrchnú stranu skrinky — nebezpečenstvo požiaru! U výrobkov s bodovými svietidlami dodržiavajte odstup od osvetľovaných predmetov. Prívrhene žiaroviek použítien predpísané žiarovky (typový štítok v skrinke). Nikdy nestriekajte sprchu na zrkadlovú skrinku. Nedotýkať sa v priebehu prevádzky halogenových lúč a k nim patriacích bodových reflektorov — nebezpečenstvo popálenia!

Ošetrovanie, čistenie: Na silné znečistenia použite jemný univerzálny čistí. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá alebo abrazívne hubky. Sklenené zrkadlo čistite len mäkkou, suchou handričkou. Silné znečistenia tu odstráňte čistou vodou alebo čistiacim prostriedkom na okna.

Záruka: Na naše výrobky poskytujeme záruku 2 roky od dát predaja. Zo záruky sú vylúčené žiarovky a škody, ktoré vznikli neodbornou montážou alebo nesprávnou manipuláciou. Naša servisná služba Vám pomôže, ak budete mať problémy. Zmeny a omyly vyhradené!

GB MOUNTING

This unit may only be installed by an authorised and qualified electrician in conformance to the established national regulations. Any violation of this requirement will invalidate our warranty and liability obligations and may endanger life. Leave a safety area around the bath and shower! When drilling, be careful to avoid electricity cables and gas and water pipes. Turn off the electricity at the fuse box all-stage before beginning. The enclosed mounting material is standard and not suitable for every base. It may be necessary to use special mounting material. The mains connection cable may not be pinched and the sheath insulation must extend into the cabinet. The protective earth conductor (green/yellow) on the mirror cabinet must be connected with the protective earth conductor (green/yellow) in the mains cable! After assembly, check that the cabinet hangs securely on the wall.

Safety: Products with incandescent or halogen bulbs: Do not place anything on the top of the cabinet — risk of fire. Products with LED lighting: Please observe a safe distance from the illuminated objects. When replacing lamps, only use the lamps specified on the type label. Never direct the shower spray onto the cabinet. Never touch halogen lamps and their reflectors when they are on — risk of being burnt!

Care, Cleaning: For stubborn stains use a mild all-purpose cleaning liquid. Never use scouring detergents, cleaning agents containing solvents or abrasive sponges. Glass mirrors: Remove stubborn dirt on the glass with clear water or with a glass cleaner. Guarantee: we guarantee our products 2 years from the date of purchase. Damage caused by improper handling or incorrect installation and expendable parts, such as lamps, are excluded from the guarantee. Our customer support will help you if there is a problem. Errors and omissions excepted.

Die Montage dieses Erzeugnisses bitte nur von einem autorisierten Elektrofachmann unter Beachtung der geltenden nationalen Vorschriften. Bei Nichtbeachtung erlöschen unsere Garantie- und Haftungsverpflichtungen, es kann Lebensgefahr bestehen. Schutzbereich um Baderanne und Dusche beachten! Beim Bohren Strom, Gas- und Wasserleitungen beachten. Vor Beginn Strom all-pölig abschalten. Das beigelegte Befestigungsmaterial ist Standardmaterial und nicht für jeden Untergrund geeignet. Gegebenenfalls Spezialbefestigungsmaterial verwenden. Die Netzanschlussleitung darf nicht gequetscht werden und die Mantelisolierung muss bis in den Schrank hineinführen. Schutzleiter (grün/gelb) des Spiegelschranks mit Schutzleiter (grün/gelb) der Netzleitung verbinden! Nach der Montage Festigkeit des Schrankes an der Wand prüfen.

Sicherheit: Bei Erzeugnissen mit Glühlampen oder Halogenlampen: Schrankoberseite nie abdecken — Brandgefahr! Bei Erzeugnissen mit LED Leuchten Sicherheit: Abstand zu angestrahlten Gegenständen einhalten. Beim Lampenwechsel nur vorge-schriebene Lampen (Typschild) verwenden. Halogenlampen und die dazugehörigen Strahler im Betrieb nicht berühren — Verbrennungsgefahr! Pflege, Reinigung: Reinigen Sie den Schrank bitte nur mit einem feuchten Tuch, erwl. milden Allzweckreiniger verwenden. Keinesfalls scheuernde oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel benutzen. Zur Spiegelpflege verwenden Sie ein weiches und trockenes Wischtuch. Verwenden Sie ein geliebte Unreinigkeiten mit Wasser oder einem Glasreiniger entfernen.

Garantie: Für unsere Erzeugnisse gewähren wir ab Verkaufs-tag eine Garantie von 2 Jahren. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind Birnen und Schäden durch nicht fachgerechte Montage oder unsachgemäße Behandlung. Unser Kundendienst hilft Ihnen bei Problemen. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

DE MONTAGE

Die Montage dieses Erzeugnisses bitte nur von einem autorisierten Elektrofachmann unter Beachtung der geltenden nationalen Vorschriften. Bei Nichtbeachtung erlöschen unsere Garantie- und Haftungsverpflichtungen, es kann Lebensgefahr bestehen. Schutzbereich um Baderanne und Dusche beachten! Beim Bohren Strom, Gas- und Wasserleitungen beachten. Vor Beginn Strom all-pölig abschalten. Das beigelegte Befestigungsmaterial ist Standardmaterial und nicht für jeden Untergrund geeignet. Gegebenenfalls Spezialbefestigungsmaterial verwenden. Die Netzanschlussleitung darf nicht gequetscht werden und die Mantelisolierung muss bis in den Schrank hineinführen. Schutzleiter (grün/gelb) des Spiegelschranks mit Schutzleiter (grün/gelb) der Netzleitung verbinden! Nach der Montage Festigkeit des Schrankes an der Wand prüfen.

Sicherheit: Bei Erzeugnissen mit Glühlampen oder Halogenlampen: Schrankoberseite nie abdecken — Brandgefahr! Bei Erzeugnissen mit LED Leuchten Sicherheit: Abstand zu angestrahlten Gegenständen einhalten. Beim Lampenwechsel nur vorge-schriebene Lampen (Typschild) verwenden. Halogenlampen und die dazugehörigen Strahler im Betrieb nicht berühren — Verbrennungsgefahr!

Pflege, Reinigung: Reinigen Sie den Schrank bitte nur mit einem feuchten Tuch, erwl. milden Allzweckreiniger verwenden. Keinesfalls scheuernde oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel benutzen. Zur Spiegelpflege verwenden Sie ein weiches und trockenes Wischtuch. Verwenden Sie ein geliebte Unreinigkeiten mit Wasser oder einem Glasreiniger entfernen.

Garantie: Für unsere Erzeugnisse gewähren wir ab Verkaufs-tag eine Garantie von 2 Jahren. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind Birnen und Schäden durch nicht fachgerechte Montage oder unsachgemäße Behandlung. Unser Kundendienst hilft Ihnen bei Problemen. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Montage dieses Erzeugnisses bitte nur von einem autorisierten Elektrofachmann unter Beachtung der geltenden nationalen Vorschriften. Bei Nichtbeachtung erlöschen unsere Garantie- und Haftungsverpflichtungen, es kann Lebensgefahr bestehen. Schutzbereich um Baderanne und Dusche beachten! Beim Bohren Strom, Gas- und Wasserleitungen beachten. Vor Beginn Strom all-pölig abschalten. Das beigelegte Befestigungsmaterial ist Standardmaterial und nicht für jeden Untergrund geeignet. Gegebenenfalls Spezialbefestigungsmaterial verwenden. Die Netzanschlussleitung darf nicht gequetscht werden und die Mantelisolierung muss bis in den Schrank hineinführen. Schutzleiter (grün/gelb) des Spiegelschranks mit Schutzleiter (grün/gelb) der Netzleitung verbinden! Nach der Montage Festigkeit des Schrankes an der Wand prüfen.

Sicherheit: Bei Erzeugnissen mit Glühlampen oder Halogenlampen: Schrankoberseite nie abdecken — Brandgefahr! Bei Erzeugnissen mit LED Leuchten Sicherheit: Abstand zu angestrahlten Gegenständen einhalten. Beim Lampenwechsel nur vorge-schriebene Lampen (Typschild) verwenden. Halogenlampen und die dazugehörigen Strahler im Betrieb nicht berühren — Verbrennungsgefahr!

Pflege, Reinigung: Reinigen Sie den Schrank bitte nur mit einem feuchten Tuch, erwl. milden Allzweckreiniger verwenden. Keinesfalls scheuernde oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel benutzen. Zur Spiegelpflege verwenden Sie ein weiches und trockenes Wischtuch. Verwenden Sie ein geliebte Unreinigkeiten mit Wasser oder einem Glasreiniger entfernen.

PL MONTAŻ

Montaż tego produktu musi być dokonywany poprzez autoryzowanego elektryka, biorąc pod uwagę obowiązujące przepisy. Przy ich naruszeniu zanikają nasze zobowiązania i odpowiedzialność wynikające z gwarancji, może również dojść do zagrożenia życia. Przestrzegajcie ochronnego obszaru wokół wanny i prysznic! Podczas wiercenia uważajcie na instalację elektryczną, gazową i rury wodociągowe. Przed rozpoczęciem prac wyłączcie zasilanie elektryczne. Dołączony materiał mocujący jest standardowy i nie jest odpowiedni do każdego typu podłoża. W przypadku potrzeby użycie specjalnego materiału mocującego. Kabla zasilającego nie można przyciskać a wewnętrzna izolacja kabla musi być doprowadzona aż do szafki. Ochronny przewód (zielony/żółty) szafki połącz z ochronnym kablem sieciowym (zielony/żółty)! Po dokonaniu montażu należy skontrolować, czy szafka jest dobrze przymocowana do ściany.

Bezpieczeństwo: Przy produktach oświetlanych żarówkami lub halogenami: Nigdy nie przykrywajcie górnej części szafki — niebezpieczeństwo pożaru! Przy produktach z żarzeniami lub oświetleniem LED zachowujecie bezpieczny odstęp od oświetlanych przedmiotów. Przy wymianie żarówek, używajcie tylko takich, które są zalecane (tabliczka znamionowa). Nigdy nie kierujcie strumienia przyswicia na szafkę. Nie dotykajcie żarówek kiedy są włączone — niebezpieczeństwo poparzenia!

Konserwacja, czyszczenie: Na uporczywe zabrudzenia używajcie delikatnego uniwersalnego środka czyszczącego. W żadnym przypadku nie używajcie szorstkich gąbek ani środków czyszczących. Lustra czyścić tylko miękką suchą ściereczką. Silniejsze zabrudzenia usunąć czystą wodą i płynem do mycia okien.

Gwarancja: Na nasze produkty udzielamy 2 letniej gwarancji od daty sprzedaży. Gwarancja nie obejmuje żarówek oraz uszkodzeń związanych z niewłaściwym montażem i użytkowaniem. W przypadku problemów zwróćcie się do naszego serwisu. Zmiany i błędy zastrzeżone!

Montáž tohoto výrobku nechte provést pouze autorizovaným elektroinstalátorem se zřetel na platné předpisy. Při nerepektování zanikají naše záruky ze záruky a povinnosti odpovědnosti, může dojít k ohrožení života. Dodržujte ochrannou oblast kolem vany a sprchy! Při vtírání dějte pozor na vedení elektrického proudu, plynu a vody. Před začatím prací vypněte přívod bi. Příložený upevňovací materiál je standardní materiál a není vhodný pro každý podklad. Podle potřeby použijte speciální upevňovací materiál. Stové přívod-ní vedení se nesmí stlačovat a vnější izolace kabelu musí vést až do skřínky. Ochranný vodič (zelený/žlutý) skřínky so zrkadlom spojte s ochranným vodičom (zelený/žlutý) síťového vedení! Po provedení montáže zkontrolujte, zda skříňka visí pevně na stěně.

Bezpečnost: U výrobků se žárovkovým nebo halogenovým osvětlením: Nikdy nezakrývejte horní stranu skřínky — nebezpečí požáru! U výrobků se zářivky nebo LED svítidel dodržujte bezpečný odstup od ozářovaných předmětů. Při výměně žárovek používejte pouze předepsané žárovky (typový štítek). Proud sprchy nikdy nesměřujte na zrcadlovou skříňku. Nedotýkejte se zářičů a halogenových žárovek, když jsou v provozu — nebezpečí spálení!

Údržba, čištění: Na úplné nečistoty použijte jemný vřecí/člový čisticí prostředek. V žádném případě nepoužívejte čisticí prostředky na dříví nebo drsné houby. Zrcadlo čistěte pouze měkkou, suchou utěrkou. Úplnou nečistotu odstraňte čistou vodou nebo čisticím prostředkem na okna.

HU SZERELÉS

Emnek a terméknek a szerelését csak erre felhatalmazott elektromos szakemberrel végezetheti el az érvényes előírások betartása mellett. Az előírások figyelmen kívül hagyása esetén megszűnnek garancia és szavatossági kötelezettségeink, valamint életveszély léphet fel. Figyeljen a megfelelő távolság betartására a fürdőkád és a zuhanyozó területén a megfelelő IP védettség végett! Fúrásnál ügyelni kell az áram-, a gáz- és a vízvezetésekre. A munka elkezdése előtt le kell kapcsolni az áramot. A mellékelt rögzítő anyagok szabványos csavarok és tiplék, de nem alkalmasak minden típusú falban való rögzítéshez. Adott esetben használjon speciális rögzítő anyagot. A hálózati csatlakozóvezeték nem szorulhat be és a vezeték külső szigetelését be kell vezetni a szekrénybe. A tűkörös szelvény földelését (zöld/sárga) kösse össze az elektromos hálózati vezeték földelésével (zöld/sárga)! A szerelés után ellenőrizze a szerény helyes felüggesztését.

Biztonság: Izzó- vagy halogénlámpás termékek esetén: Soha ne takarjuk le szerény felső oldalát – tűzveszélyes! Izzólámpás vagy LED égős termékeknél be kell tartani a biztonsági távolságot a megvilágított tárgyhoz. Izzócsereénél csak az előírt zózt használnál. A működő izzóhoz és halogén világításhoz ne nyúljon hozzá – égési sérülést okozhat!

Ápolás, tisztítás: A makacs szennyeződésekhez használjon gyenge univerzális tisztítót, a tűkőrhöz ablaktisztítót. Ne használjon súroló- vagy oldószert tartalmazó tisztítószereket.

Garancia: Termékeinkre 2 év garanciát vállalunk. Nem esnek garancia alá a szakszerűtlen szerelésből és a nem megfelelő kezeléssel keletkezett károk. Problémák esetén hívjuk segítségül Önnel.

A változtatások és tévedések joga fenntartva!

Garantie: Nous accordons une garantie de 2 ans pour nos produits. Cette garantie ne couvre ni les dégâts provoqués par un montage inadéquat, manipulation inadaptée, ni les ampoules. Pour tout problème éventuel, adressez-vous à notre service après-vente. Sous réserve de modification.

FR MONTAGE

Seul un électricien spécialisé agréé peut procéder au montage de ce produit. Il doit veiller aux prescriptions en vigueur. Le non-respect entraîne l'annulation de nos obligations de garantie et de responsabilité, risque de danger de mort. Prévoir une zone de protection autour de la baignoire et de la douche. Lors du perçage, veillez aux câbles électriques, aux conduites de gaz et d'eau. Avant de commencer, couper le courant. Le matériel de fixation livré est un matériel standard et ne s'adapte pas à tous les types de support. Le cas échéant, utiliser un matériel de fixation spécial. Le câble de raccordement au réseau ne doit pas être tordu et la gaine isolante du câble de l'armoire à miroir doit être introduite jusqu'au dans l'armoire. Raccorder le câble de protection (vert/jaune) de l'armoire à miroir avec le câble de protection (vert/jaune) du câble de réseau. Après le montage, vérifier la bonne fixation de l'armoire au mur.

Sécurité: Pour des produits comportant des ampoules ou des spots halogènes: ne jamais couvrir les ouvertures d'aération au dessus de l'armoir — danger d'incendie! Pour les produits avec spots respecter la distance de sécurité minimale de 8 cm par rapport à l'objet illuminé. Lors du changement d'ampoules, utiliser seulement les ampoules indiquées (voir plaque à l'intérieur de l'armoire). Ne pas toucher les lampes aux halogènes et les projecteurs concernés — risque de brûlure!

Entretien, nettoyage: Pour les salissures tenaces, utiliser un produit nettoyant universel non agressif. N'utiliser ni produit nettoyant récurant ni éponge récurante. Ne nettoyer le miroir qu'avec un chiffon doux et sec. Enlever les salissures tenaces avec de l'eau claire ou produits nettoyant fenêtres.

Garantie: Nous accordons une garantie de 2 ans pour nos produits. Cette garantie ne couvre ni les dégâts provoqués par un montage inadéquat, manipulation inadaptée, ni les ampoules. Pour tout problème éventuel, adressez-vous à notre service après-vente. Sous réserve de modification.